



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2020. október 1.
(OR. en)

Intézményközi referenciaszám:
2020/0270(NLE)

11158/20
ADD 1

COEST 183
WTO 207

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2020. szeptember 24.
Címzett:	Jeppé TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2020) 584 final - Annex
Tárgy:	MELLÉKLET a következőhöz: Javaslat – A Tanács határozata az Európai Unió által az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről az Örmény Köztársaság közötti átfogó és megerősített partnerségi megállapodás által létrehozott partnerségi bizottságban a vitarendezési eljárásokban választottbíróként eljáró személyek névjegyzékének módosításával kapcsolatban képviselendő álláspontról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2020) 584 final számú dokumentum mellékletét.

Melléklet: COM(2020) 584 final - Annex

Brüsszel, 2020.9.24.
COM(2020) 584 final

ANNEX

MELLÉKLET

a következőhöz:

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió által az egyrészt az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészt az Örmény Köztársaság közötti átfogó és megerősített partnerségi megállapodás által létrehozott partnerségi bizottságban a vitarendezési eljárásokban választottbíróként eljáró személyek névjegyzékének módosításával kapcsolatban képviselendő álláspontról

TERVEZET

AZ EU–ÖRMÉNY KÖZTÁRSASÁG PARTNERSÉGI BIZOTTSÁG XX/XX HATÁROZATA

(...)

**az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik,
másrészről az Örmény Köztársaság közötti átfogó és megerősített partnerségi
megállapodás 339. cikkében említett választottbírók névjegyzékének módosításáról**

A PARTNERSÉGI BIZOTTSÁG,

tekintettel az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik,
másrészről az Örmény Köztársaság közötti átfogó és megerősített partnerségi megállapodásra
(a továbbiakban: megállapodás), és különösen annak 339. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) A partnerségi bizottság 2019. október 17-i ülésén összeállította annak a 15 személynek a jegyzékét, akik hajlandók és képesek a választottbírói tisztség betöltésére (a továbbiakban: a választottbírók névjegyzéke).
- (2) A megállapodás 339. cikkének (2) bekezdésével összhangban a névjegyzéken szereplő személyeknek függetlennek kell lenniük, egyéni minőségükben kell eljárniuk, és nem fogadhatnak el utasításokat semmilyen szervezettől vagy kormánytól, illetve nem állhatnak kapcsolatban egyik Fél kormányával sem, továbbá eleget kell tenniük a magatartási kódexnek.
- (3) Örményország tájékoztatta az Uniót, hogy az általa javasolt választottbírók egyike már nem felel meg a megállapodás 339. cikkének (2) bekezdésében meghatározott feltételeknek, és ezért helyére egy másik személyre tett javaslatot.
- (4) A megállapodás ideiglenesen alkalmazott rendelkezései érvényesülésének biztosítása érdekében a partnerségi bizottságnak módosítania kell a választottbírók névjegyzékét.
- (5) Az Európai Unió elfogadja, hogy a javasolt személy megfelel a megállapodás 339. cikkének (2) bekezdésében foglalt feltételeknek,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A megállapodás 339. cikkének (1) bekezdése értelmében létrehozott, választottbíróként eljárni hajlandó és képes személyek névjegyzékét az e határozat mellékletében szereplő választottbírók névjegyzéke váltja fel.

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

3. cikk

Ez a határozat két eredeti példányban készült angol nyelven. A Felek rendelkezhetnek a határozat hivatalos nyelvükre történő fordításról.

Kelt ...,

a partnerségi bizottság részéről

az elnök

a titkárok

MELLÉKLET

A MEGÁLLAPODÁS 339. CIKKÉBEN EMLÍTETT VÁLASZTOTTBÍRÓK NÉVJEGYZÉKE

Az Európai Unió által javasolt választottbírók

1. Claus-Dieter EHLERMANN
2. Giorgio SACERDOTI
3. Jacques BOURGEOIS
4. Pieter Jan KUIJPER
5. Ramon TORRENT

Az Örmény Köztársaság által javasolt választottbírók

1. Nora SARGSYAN
2. Arman SARGSYAN
3. Arsen TAVADYAN
4. Levon GEVORGYAN
5. Mushegh MANUKYAN

Elnökök

1. William DAVEY (Amerikai Egyesült Államok)
2. Helge SELAND (Norvégia)
3. Maryse ROBERT (Kanada)
4. Christian HÄBERLI (Svájc)
5. Merit JANOW (Amerikai Egyesült Államok)